

AERIAL PHOTOGRAPHY DATE / DATE DES PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES: 2011 - 2013 - 2014

THE CURRENT VIEW OF THE FACILITY IS APPROXIMATE. FACILITY SIZE AND ORIENTATION WILL BE FURTHER REFINED DURING DETAILED ENGINEERING TO AVOID OVERLAP WITH EXISTING ROADS AND OTHER INFRASTRUCTURE, AND TO ALIGN WITH PROPERTY BOUNDARIES BASED ON DISCUSSIONS WITH POTENTIALLY AFFECTED LANDOWNERS. PERMANENT ACCESS ROAD TO THE FACILITY IS PRELIMINARY AND WILL BE REFINED DURING DETAILED ENGINEERING DESIGN. L'EMPLACEMENT DE L'INSTALLATION EST APPROXIMATIF. LES DIMENSIONS ET LA POSITION SERONT DÉTERMINÉES LORS DE L'INGÉNIERIE DÉTAILLÉE AFIN D'ÉVITER L'EMPIÈTEMENT SUR LES ROUTES ET AUTRES INFRASTRUCTURES. ELLE SERA POSITIONNÉE EN FONCTION DES LIMITES DE LOTS ET DES DISCUSSIONS AVEC LES PROPRIÉTAIRES FONCIERS CONCERNÉS. LES ROUTES D'ACCÈS PRÉSENTÉES SONT ÉGALEMENT APPROXIMATIVES ET LEUR LOCALISATION FINALE SERA DÉTERMINÉE LORS DE L'INGÉNIERIE DÉTAILLÉE.

BASE DATA * / DONNÉES DE BASE *		SURVEY / INVENTAIRE	
ENERGY EAST PIPELINE / OLÉODUC ÉNERGIE EST	PROVINCIAL BOUNDARY / FRONTIÈRE PROVINCIALE	RAILWAY / CHEMIN DE FER	WATERCOURSE CROSSING (PIPELINE) / FRANCHISSEMENT DE COURS D'EAU (PIPELINE)
PUMP STATION / STATION DE POMPAGE	RCM BOUNDARY / LIMITE DE MRC	CADASTER / CADASTRE	NON-EXISTING WATERCOURSE / COURS D'EAU NON EXISTANT
DELIVERY METER STATION / STATION DE COMPTAGE AU POINT DE LIVRAISON	MUNICIPAL BOUNDARY / LIMITE MUNICIPALE	WATERCOURSE / COURS D'EAU	WATERCOURSE CROSSING (ACCESS ROAD) / FRANCHISSEMENT DE COURS D'EAU (CHEMIN D'ACCÈS)
ACCESS ROAD - NEW / CHEMIN D'ACCÈS - NOUVEAU	HIGHWAY / AUTOROUTE	INTERMITTENT WATERCOURSE / COURS D'EAU INTERMITTENT	WATERCOURSE WITHIN 30 M OF ACCESS ROAD / COURS D'EAU À MOINS DE 30 M DU CHEMIN D'ACCÈS
ACCESS ROAD - EXISTING / CHEMIN D'ACCÈS - EXISTANT	NATIONAL ROAD / ROUTE NATIONALE	WATER BODY / PLAN D'EAU	HISTORICAL RESOURCE / POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE
SILT FENCE LOCATION / BARRIÈRE À SÉDIMENTS	REGIONAL ROAD / ROUTE RÉGIONALE	WETLAND / MILIEU HUMIDE	LAND USE / UTILISATION DU SOL
		WATERCOURSE / COURS D'EAU :	PERMANENT / PERMANENT
			INTERMITTENT / INTERMITTENT
			EPHEMERAL / ÉPHÉMÈRE
			FLOW DIRECTION / SENS DE L'ÉCOULEMENT
			BEAVER POND / ÉTANG DE CASTOR

* Location of the elements shown is approximate. / Légende commune pour l'ensemble des feuilles. / La localisation des éléments illustrés est approximative. / Légende commune pour l'ensemble des feuilles.

LAND USE / UTILISATION DU SOL LAND OWNERSHIP / TENURE DES TERRES	U12, F (WOODLAND / MILIEU FORESTIER), U14 PUBLIC LAND / TERRE PUBLIQUE ZONING / ZONAGE : NON-AGRICULTURAL / NON AGRICOLE
DESCRIPTION / DESCRIPTION	55H+J+Ps
SOIL / SOL	U12 : STRIP UP TO A MINIMUM OF 15 CM. / DÉCAPAGE JUSQU'À UNE PROFONDEUR MINIMALE DE 15 CM. U14 : STRIP UP TO A MINIMUM OF 15 CM, WHERE FEASIBLE. / DÉCAPAGE JUSQU'À UNE PROFONDEUR MINIMALE DE 15 CM, LORSQUE POSSIBLE. PLACE IN PERMANENT STOCK PILE IN DESIGNATED LOCATION. CONTOUR TO A STABLE PROFILE. / ENTREPOSER DANS UNE PILE DE RÉSERVE PERMANENTE À L'ENDROIT DÉSIGNÉ, DE FAÇON À ASSURER LA STABILITÉ DE LA PILE.
SALVAGE INFORMATION / INFORMATION RELATIVE À LA PRÉSERVATION DU SOL ²	WHERE BOTH FORESTED AND CULTIVATED LAND-USE IS ENCOUNTERED WITHIN THE FOOTPRINT SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL CONSERVED SHALL BE PLACED AND CONTOURED IN A SINGLE PERMANENT STOCKPILE. CARE SHALL BE TAKEN TO MINIMIZE MIXING OF THE SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL PILES DURING PLACEMENT AND CONTOURING. / EN MILIEUX AGRICOLES ET FORESTIERS, LA COUCHE DE SOL ARABLE/MATÉRIAUX DE SURFACE DOIT ÊTRE PRÉSERVÉE ET ENTREPOSÉE EN UN AMAS DISTINCT. DES PRÉCAUTIONS DOIVENT ÊTRE PRISES POUR LIMITER LE MÉLANGE DE LA COUCHE DE SOL ARABLE ET DES MATÉRIAUX DE SURFACE LORS DE LEUR ENTREPOSAGE. WHERE OPEN WATER OR SATURATED SOILS ARE ENCOUNTERED THAT PRECLUDE PRACTICAL SOIL/SURFACE MATERIALS SALVAGE, AS DETERMINED BY THE ENVIRONMENTAL INSPECTOR. STRIPPING IN THESE AREAS IS NOT REQUIRED. / LORSQUE DES SURFACES D'EAU LIBRE OU DE SOLS SATURÉS EN EAU RENDENT IMPOSSIBLE LE DÉCAPAGE DES SOLS/MATÉRIAUX DE SURFACE, LE DÉCAPAGE N'EST PAS REQUIS DANS CES SECTEURS, TEL QUE DÉTERMINÉ PAR L'INSPECTEUR EN ENVIRONNEMENT.
SPECIAL MATERIALS HANDLING / MANUTENTION PARTICULIÈRE DU MATÉRIEL ³	NO SPECIAL MATERIAL HANDLING. / AUCUNE MANUTENTION PARTICULIÈRE DU MATÉRIEL.
VEGETATION AND WETLAND / VÉGÉTATION ET MILIEU HUMIDE	NO PLANT SPECIES DESIGNATED UNDER THE SPECIES AT RISK ACT AND THE ACT RESPECTING THREATENED OR VULNERABLE SPECIES WERE SURVEYED. / AUCUNE ESPÈCE PROTÉGÉE EN VERTU DE LA LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL ET DE LA LOI SUR LES ESPÈCES MENACÉES OU VULNÉRABLES N'A ÉTÉ INVENTORIEE. U14 C, U14 (1) : C-D, U14 (2) : B-C
WILDLIFE / FAUNE	NO WILDLIFE SOMC POTENTIAL HABITAT HAS BEEN IDENTIFIED BASED ON EXISTING DATA. / AUCUN HABITAT POTENTIEL D'ESPÈCES FAUNIQUES D'INTÉRÊT POUR LA CONSERVATION N'A ÉTÉ IDENTIFIÉ EN FONCTION DES DONNÉES EXISTANTES. AVOID CONSTRUCTION DURING THE NESTING PERIOD FOR MIGRATORY BIRDS (APRIL 15 TO JULY 21), WHERE POSSIBLE. WHERE NOT POSSIBLE, IMPLEMENT THE BIRD NEST MITIGATION PLAN. / ÉVITER TOUTE ACTIVITÉ DE CONSTRUCTION PENDANT LA PÉRIODE DE NIDIFICATION DES OISEAUX MIGRATEURS (15 AVRIL AU 21 JUILLET), LORSQUE POSSIBLE. SI IMPOSSIBLE, METTRE EN ŒUVRE LE PLAN D'ATTÉNUATION POUR LES NIDS D'OISEAUX.
FISHERIES / FAUNE AQUATIQUE	PUMP STATION / STATION DE POMPAGE : 1- (PS-DEGE-1) - C3 - C.d. sans désignation - PRRA00 2- (PS-DEGE-2) - C3 - C.d. sans désignation - PRRA00 3- (PS-DEGE-4) - C2 - C.d. sans désignation - PRRA15 ACCESS ROAD / CHEMIN D'ACCÈS : A- (AR-DEGE-2) - C4 - C.d. sans désignation - PRRA00 B- (AR-DEGE-1) - C7 - Rivière Madawaska UPGRADES TO ACCESS ROAD ARE ANTICIPATED. / DES TRAVAUX DE MISE À NIVEAU DU CHEMIN D'ACCÈS SONT PRÉVUS. SELECT APPROPRIATE CROSSING STRUCTURES TO PROVIDE SUFFICIENT WATER DEPTH AND VELOCITY FOR FISH PASSAGE. / METTRE EN PLACE DES OUVRAGES DE FRANCHISSEMENT DE COURS D'EAU QUI PERMETTENT DE MAINTENIR UNE PROFONDEUR ET DES VITÉSSES D'ÉCOULEMENT D'EAU ADÉQUATES POUR ASSURER LE PASSAGE DU POISSON.
HISTORICAL RESOURCE / POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE	NO HISTORICAL RESOURCE OR POTENTIAL ENCOUNTERED. / AUCUN POTENTIEL NI SITE ARCHÉOLOGIQUE IDENTIFIÉ.
PALAEONTOLOGICAL RESOURCE / SITE D'INTÉRÊT PALÉONTOLOGIQUE	NO FOSSIL SITES HAVE BEEN IDENTIFIED IN THE PDA. / AUCUN SITE FOSSILIFÈRE N'A ÉTÉ RÉPERTORIÉ DANS LA ZIP.
OTHER CONSTRUCTION CONSIDERATIONS / AUTRES CONSIDÉRATIONS RELIÉES À LA CONSTRUCTION	MAINTAIN SURFACE WATER DRAINAGE AROUND THE PERIMETER, BASED ON FINAL GRADE. / MAINTENIR LE DRAINAGE DES EAUX DE SURFACE EN PÉRIPHÉRIE, EN FONCTION DU NIVELLEMENT FINAL DU SITE.
ACCESS CONTROL / OTHER / GESTION DES ACCÈS / AUTRES	COORDINATE ACCESS WITH ZEC OWEN REPRESENTATIVES. / COORDONNER L'ACCÈS AVEC LES REPRÉSENTANTS DE LA ZEC D'OWEN.
EROSION AND SEDIMENT CONTROL / CONTRÔLE DE L'ÉROSION ET DES SÉDIMENTS	TEMPORARY SILT FENCE LOCATION TO BE FIELD VERIFIED BY THE ENVIRONMENTAL INSPECTOR. / L'EMPLACEMENT DE LA BARRIÈRE À SÉDIMENTS TEMPORAIRE DOIT FAIRE L'OBJET D'UNE VÉRIFICATION SUR LE TERRAIN PAR L'INSPECTEUR ENVIRONNEMENTAL.
RECLAMATION / REMISE EN ÉTAT	SEED PERMANENT TOPSOIL/SURFACE MATERIALS STOCKPILES, AND STABILIZE AS REQUIRED TO PREVENT EROSION, SEED MIX TO BE DETERMINED. / ENSEMENCER LES AMAS DE SOL ARABLE/COUCHE DE SURFACE ET LES STABILISER AFIN DE CONTRÔLER L'ÉROSION, TEL QUE REQUIS. LA COMPOSITION DU MÉLANGE D'ENSEMENCEMENT EST À DÉTERMINER.

FOOTNOTES / NOTES:

- REFER TO THE ENVIRONMENTAL PROTECTION PLAN FOR A COMPLETE UNDERSTANDING OF THE MITIGATION REQUIREMENTS FOR THE PROJECT. / SE RÉFÉRER AU PLAN DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT POUR UNE COMPRÉHENSION EXHAUSTIVE DES MESURES D'ATTÉNUATION LIÉES AU PROJET.
- SOILS SALVAGED FROM THE DEVELOPMENT FOOTPRINT SHOULD BE BASED ON THE DESIGN, LAYOUT AND CORRESPONDING SPACE REQUIREMENTS, INCLUDING ROADS, DITCHES, SITE DRAINAGE / WATER CONTROLS, ETC. REFER TO APPLICABLE PLOT PLANS, CIVIL DRAWINGS. LA PRÉSERVATION DU SOL LIÉE AU DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE D'IMPLANTATION DU PROJET DEVIENDRAIT ÊTRE ÉTABLIE SELON LA CONCEPTION, LA CONFIGURATION ET L'ESPACE REQUIS (INCLUANT LES ROUTES, LES FOSSÉS, LES POSTES DE RÉGULATION DU DRAINAGE ET DE L'ÉCOULEMENT DE L'EAU, ETC.). SE RÉFÉRER AUX PLANS D'AMÉNAGEMENT ET AUX DESSINS DE GÉNIE CIVIL PERTINENTS.
- EXAMPLES: ACID ROCK DRAINAGE (ARD), CONTAMINATED SOILS, CONTAMINATED WATER. / EXEMPLES: DRAINAGE ACIDE (DA), SOLS CONTAMINÉS, EAU CONTAMINÉE.

SHEET REVISION / N° RÉVISION Rev. A	INTERNAL ID / IDENTIFIANT INTERNE 65	PROJECTION LAMBERT	DATUM / SYSTÈME GÉODÉSIQUE NAD 83	PREPARED BY / PRÉPARÉ PAR UDA
Sources / Sources : See notice to reader / Voir la note au lecteur Imagery provided by / Images fournies par : DigitalGlobe, resolution/ résolution 0.5 m, 2011-2014 et J. D. Barnes, resolution/résolution 12 cm, 2013-2014.				DATE 20151130
				PREPARED FOR / PRÉPARÉ POUR TransCanada <i>In business to deliver</i>



ACCESS ROAD WILL BE DEFINED DURING DETAILED ENGINEERING BASED ON DISCUSSIONS WITH PRODUITS SUNCOR ÉNERGIE S.E.N.C. / LE CHEMIN D'ACCÈS SERA DÉTERMINÉ LORS DE L'INGÉNIERIE DÉTAILLÉE EN FONCTION DES DISCUSSIONS AVEC PRODUITS SUNCOR ÉNERGIE S.E.N.C.

AERIAL PHOTOGRAPHY DATE / DATE DES PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES: 2011 - 2013 - 2014

THE CURRENT VIEW OF THE FACILITY IS APPROXIMATE. FACILITY SIZE AND ORIENTATION WILL BE FURTHER REFINED DURING DETAILED ENGINEERING TO AVOID OVERLAP WITH EXISTING ROADS AND OTHER INFRASTRUCTURE, AND TO ALIGN WITH PROPERTY BOUNDARIES BASED ON DISCUSSIONS WITH POTENTIALLY AFFECTED LANDOWNERS. PERMANENT ACCESS ROAD TO THE FACILITY IS PRELIMINARY AND WILL BE REFINED DURING DETAILED ENGINEERING DESIGN. / L'EMPLACEMENT DE L'INSTALLATION EST APPROXIMATIF. LES DIMENSIONS ET LA POSITION SERONT DÉTERMINÉES LORS DE L'INGÉNIERIE DÉTAILLÉE AFIN D'ÉVITER L'EMPIÈTEMENT SUR LES ROUTES ET AUTRES INFRASTRUCTURES. ELLE SERA POSITIONNÉE EN FONCTION DES LIMITES DE LOTS ET DES DISCUSSIONS AVEC LES PROPRIÉTAIRES FONCIERS CONCERNÉS. LES ROUTES D'ACCÈS PRÉSENTÉES SONT ÉGALEMENT APPROXIMATIVES ET LEUR LOCALISATION FINALE SERA DÉTERMINÉE LORS DE L'INGÉNIERIE DÉTAILLÉE.

BASE DATA * / DONNÉES DE BASE *		SURVEY / INVENTAIRE	
ENERGY EAST PIPELINE / OLÉODUC ÉNERGIE EST	PROVINCIAL BOUNDARY / FRONTIÈRE PROVINCIALE	RAILWAY / CHEMIN DE FER	WATERCOURSE CROSSING (PIPELINE) / FRANCHISSEMENT DE COURS D'EAU (PIPELINE)
PUMP STATION / STATION DE POMPAGE	RCM BOUNDARY / LIMITE DE MRC	CADASTER / CADASTRE	NON-EXISTING WATERCOURSE / COURS D'EAU NON EXISTANT
DELIVERY METER STATION / STATION DE COMPTAGE AU POINT DE LIVRAISON	MUNICIPAL BOUNDARY / LIMITE MUNICIPALE	WATERCOURSE / COURS D'EAU	WATERCOURSE CROSSING (ACCESS ROAD) / FRANCHISSEMENT DE COURS D'EAU (CHEMIN D'ACCÈS)
ACCESS ROAD - NEW / CHEMIN D'ACCÈS - NOUVEAU	HIGHWAY / AUTOROUTE	INTERMITTENT WATERCOURSE / COURS D'EAU INTERMITTENT	WATERCOURSE WITHIN 30 M OF ACCESS ROAD / COURS D'EAU À MOINS DE 30 M DU CHEMIN D'ACCÈS
ACCESS ROAD - EXISTING / CHEMIN D'ACCÈS - EXISTANT	NATIONAL ROAD / ROUTE NATIONALE	HISTORICAL RESOURCE / POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE	WATER BODY / PLAN D'EAU
SILT FENCE LOCATION / BARRIÈRE À SÉDIMENTS	REGIONAL ROAD / ROUTE RÉGIONALE	LAND USE / UTILISATION DU SOL	WETLAND / MILIEU HUMIDE
			WATERCOURSE / COURS D'EAU :
			PERMANENT / PERMANENT
			INTERMITTENT / INTERMITTENT
			EPHEMERAL / ÉPHÉMÈRE
			FLOW DIRECTION / SENS DE L'ÉCOULEMENT
			BEAVER POND / ÉTANG DE CASTOR

* Location of the elements shown is approximate. / Legend common to all sheets. / La localisation des éléments illustrés est approximative. / Légende commune pour l'ensemble des feuilles.

LAND USE / UTILISATION DU SOL LAND OWNERSHIP / TENURE DES TERRES		D (ANTHROPOGENIC ENVIRONMENT / MILIEU ANTHROPIQUE) PRIVATE / PRIVÉE : 1 865 828 ZONING / ZONAGE : NON-AGRICULTURAL / NON AGRICOLE
DESCRIPTION / DESCRIPTION		41Fh, 41Ch+Fh
SALVAGE INFORMATION / INFORMATION RELATIVE À LA PRÉSERVATION DU SOL ²		PLACE IN PERMANENT STOCK PILE IN DESIGNATED LOCATION. CONTOUR TO A STABLE PROFILE. / ENTREPOSER DANS UNE PILE DE RÉSERVE PERMANENTE À L'ENDROIT DÉSIGNÉ, DE FAÇON À ASSURER LA STABILITÉ DE LA PILE. WHERE BOTH FORESTED AND CULTIVATED LAND-USE IS ENCOUNTERED WITHIN THE FOOTPRINT, SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL CONSERVED SHALL BE PLACED AND CONTOURED IN A SINGLE PERMANENT STOCKPILE. CARE SHALL BE TAKEN TO MINIMIZE MIXING OF THE SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL PILES DURING PLACEMENT AND CONTOURING. / EN MILIEUX AGRICOLES ET FORESTIERS, LA COUCHE DE SOL ARABLE/MATÉRIAUX DE SURFACE DOIT ÊTRE PRÉSERVÉE ET ENTREPOSÉE EN UN AMAS DISTINCT. DES PRÉCAUTIONS DOIVENT ÊTRE PRISES POUR LIMITER LE MÉLANGE DE LA COUCHE DE SOL ARABLE ET DES MATÉRIAUX DE SURFACE LORS DE LEUR ENTREPOSAGE. WHERE OPEN WATER OR SATURATED SOILS ARE ENCOUNTERED THAT PRECLUDE PRACTICAL SOIL/SURFACE MATERIALS SALVAGE, AS DETERMINED BY THE ENVIRONMENTAL INSPECTOR, STRIPPING IN THESE AREAS IS NOT REQUIRED. / LORSQUE DES SURFACES D'EAU LIBRE OU DE SOLS SATURÉS EN EAU RENDENT IMPOSSIBLE LE DÉCAPAGE DES SOLS/MATÉRIAUX DE SURFACE, LE DÉCAPAGE N'EST PAS REQUIS DANS CES SECTEURS, TEL QUE DÉTERMINÉ PAR L'INSPECTEUR EN ENVIRONNEMENT.
SPECIAL MATERIALS HANDLING / MANUTENTION PARTICULIÈRE DU MATÉRIEL ³		NO SPECIAL MATERIAL HANDLING. / AUCUNE MANUTENTION PARTICULIÈRE DU MATÉRIEL.
VEGETATION AND WETLAND / VÉGÉTATION ET MILIEU HUMIDE		NO PLANT SOMC POTENTIAL HABITAT HAS BEEN IDENTIFIED BASED ON EXISTING DATA. / AUCUN HABITAT POTENTIEL D'ESPÈCES FLORISTIQUES D'INTÉRÊT POUR LA CONSERVATION N'A ÉTÉ IDENTIFIÉ EN FONCTION DES DONNÉES EXISTANTES.
WILDLIFE / FAUNE		FIELD SURVEYS ARE PLANNED CONSIDERING THE POTENTIAL PRESENCE OF REPTILE SPECIES OF MANAGEMENT CONCERN. / DES INVENTAIRES SONT PRÉVUS CONSIDÉRANT LA PRÉSENCE POTENTIELLE D'ESPÈCES DE REPTILES D'INTÉRÊT POUR LA CONSERVATION. AVOID CONSTRUCTION DURING THE NESTING PERIOD FOR MIGRATORY BIRDS (APRIL 15 TO JULY 21), WHERE POSSIBLE. WHERE NOT POSSIBLE, IMPLEMENT THE BIRD NEST MITIGATION PLAN. / ÉVITER TOUTE ACTIVITÉ DE CONSTRUCTION PENDANT LA PÉRIODE DE NIDIFICATION DES OISEAUX MIGRATEURS (15 AVRIL AU 21 JUILLET), LORSQUE POSSIBLE. SI IMPOSSIBLE, METTRE EN OEUVRE LE PLAN D'ATTÉNUATION POUR LES NIDS D'OISEAUX.
FISHERIES / FAUNE AQUATIQUE		DELIVERY METER STATION / STATION DE COMPTAGE AU POINT DE LIVRAISON : NO WATERCOURSES OR FISHERIES RESOURCES IDENTIFIED. / AUCUN COURS D'EAU OU RESSOURCE AQUATIQUE IDENTIFIÉ. ACCESS ROAD / CHEMIN D'ACCÈS : TO BE DETERMINED / À DÉTERMINER
HISTORICAL RESOURCE / POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE		NO HISTORICAL RESOURCE OR POTENTIAL ENCOUNTERED. / AUCUN POTENTIEL NI SITE ARCHÉOLOGIQUE IDENTIFIÉ.
PALAEOLOGICAL RESOURCE / SITE D'INTÉRÊT PALÉONTOLOGIQUE		NO FOSSIL SITES HAVE BEEN IDENTIFIED IN THE PDA. / AUCUN SITE FOSSILIFÈRE N'A ÉTÉ RÉPERTORIÉ DANS LA ZIP.
OTHER CONSTRUCTION CONSIDERATIONS / AUTRES CONSIDÉRATIONS RELIÉES À LA CONSTRUCTION		MAINTAIN SURFACE WATER DRAINAGE AROUND THE PERIMETER, BASED ON FINAL GRADE. / MAINTENIR LE DRAINAGE DES EAUX DE SURFACE EN PÉRIPHÉRIE, EN FONCTION DU NIVELLEMENT FINAL DU SITE.
ACCESS CONTROL / OTHER / GESTION DES ACCÈS / AUTRES		COORDINATE ACCESS WITH PRODUITS SUNCOR ÉNERGIE S.E.N.C. REPRESENTATIVES. / COORDONNER L'ACCÈS AVEC LES REPRÉSENTANTS DE PRODUITS SUNCOR ÉNERGIE S.E.N.C.
EROSION AND SEDIMENT CONTROL / CONTRÔLE DE L'ÉROSION ET DES SÉDIMENTS		TEMPORARY SILT FENCE LOCATION TO BE FIELD VERIFIED BY THE ENVIRONMENTAL INSPECTOR. / L'EMPLACEMENT DE LA BARRIÈRE À SÉDIMENTS TEMPORAIRE DOIT FAIRE L'OBJET D'UNE VÉRIFICATION SUR LE TERRAIN PAR L'INSPECTEUR ENVIRONNEMENTAL.
RECLAMATION / REMISE EN ÉTAT		SEED PERMANENT TOPSOIL/SURFACE MATERIALS STOCKPILES, AND STABILIZE AS REQUIRED TO PREVENT EROSION, SEED MIX TO BE DETERMINED. / ENSEMENCER LES AMAS DE SOL ARABLE/COUCHE DE SURFACE ET LES STABILISER AFIN DE CONTRÔLER L'ÉROSION, TEL QUE REQUIS. LA COMPOSITION DU MÉLANGE D'ENSEMENCEMENT EST À DÉTERMINER.

FOOTNOTES / NOTES:

- REFER TO THE ENVIRONMENTAL PROTECTION PLAN FOR A COMPLETE UNDERSTANDING OF THE MITIGATION REQUIREMENTS FOR THE PROJECT. / SE RÉFÉRER AU PLAN DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT POUR UNE COMPRÉHENSION EXHAUSTIVE DES MESURES D'ATTÉNUATION LIÉES AU PROJET.
- SOILS SALVAGED FROM THE DEVELOPMENT FOOTPRINT SHOULD BE BASED ON THE DESIGN, LAYOUT AND CORRESPONDING SPACE REQUIREMENTS, INCLUDING ROADS, DITCHES, SITE DRAINAGE / WATER CONTROLS, ETC. REFER TO APPLICABLE PLOT PLANS, CIVIL DRAWINGS. LA PRÉSERVATION DU SOL LIÉE AU DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE D'IMPLANTATION DU PROJET DEVRAIT ÊTRE ÉTABLIE SELON LA CONCEPTION, LA CONFIGURATION ET L'ESPACE REQUIS (INCLUANT LES ROUTES, LES FOSSÉS, LES POSTES DE RÉGULATION DU DRAINAGE ET DE L'ÉCOULEMENT DE L'EAU, ETC.). SE RÉFÉRER AUX PLANS D'AMÉNAGEMENT ET AUX DESSINS DE GÉNIE CIVIL PERTINENTS.
- EXAMPLES: ACID ROCK DRAINAGE (ARD), CONTAMINATED SOILS, CONTAMINATED WATER. / EXEMPLES: DRAINAGE ACIDE (DA), SOLS CONTAMINÉS, EAU CONTAMINÉE.

SHEET REVISION / N° RÉVISION Rev. A	INTERNAL ID / IDENTIFIANT INTERNE	PROJECTION LAMBERT	DATUM / SYSTÈME GÉODÉSIQUE NAD 83	PREPARED BY / PRÉPARÉ PAR UDA
Sources / Sources: See notice to reader / Voir la note au lecteur Imagery provided by / Images fournies par : DigitalGlobe, resolution/ résolution 0.5 m, 2011-2014 et J. D. Barnes, resolution/resolution 12 cm, 2013-2014.		DATE 20151130	PREPARED FOR / PRÉPARÉ POUR TransCanada In business to deliver	
0 40 80 120 Metres / Mètres - 1:2 500		Original Page Size / Taille de page originale: 11 x 17		



ROUTE SHOWN WILL BE ADJUSTED TO THE CURRENT DELIVERY METER STATION LOCATION. / LE TRACÉ ILLUSTRÉ SERA AJUSTÉ EN FONCTION DE LA LOCALISATION ACTUELLE DE LA STATION DE COMPTAGE AU POINT DE LIVRAISON.
 ACCESS ROAD WILL BE DEFINED DURING DETAILED ENGINEERING BASED ON DISCUSSIONS WITH ÉNERGIE VALÉRO. / LE CHEMIN D'ACCÈS SERA DÉTERMINÉ LORS DE L'INGÉNIERIE DÉTAILLÉE EN FONCTION DES DISCUSSIONS AVEC ÉNERGIE VALÉRO.

AERIAL PHOTOGRAPHY DATE / DATE DES PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES: 2011 - 2013 - 2014

THE CURRENT VIEW OF THE FACILITY IS APPROXIMATE. FACILITY SIZE AND ORIENTATION WILL BE FURTHER REFINED DURING DETAILED ENGINEERING TO AVOID OVERLAP WITH EXISTING ROADS AND OTHER INFRASTRUCTURE, AND TO ALIGN WITH PROPERTY BOUNDARIES BASED ON DISCUSSIONS WITH POTENTIALLY AFFECTED LANDOWNERS. PERMANENT ACCESS ROAD TO THE FACILITY IS PRELIMINARY AND WILL BE REFINED DURING DETAILED ENGINEERING DESIGN. / L'EMPLACEMENT DE L'INSTALLATION EST APPROXIMATIF. LES DIMENSIONS ET LA POSITION SERONT DÉTERMINÉES LORS DE L'INGÉNIERIE DÉTAILLÉE AFIN D'ÉVITER L'EMPIÈTEMENT SUR LES ROUTES ET AUTRES INFRASTRUCTURES. ELLE SERA POSITIONNÉE EN FONCTION DES LIMITES DE LOTS ET DES DISCUSSIONS AVEC LES PROPRIÉTAIRES FONCIERS CONCERNÉS. LES ROUTES D'ACCÈS PRÉSENTÉES SONT ÉGALEMENT APPROXIMATIVES ET LEUR LOCALISATION FINALE SERA DÉTERMINÉE LORS DE L'INGÉNIERIE DÉTAILLÉE.

BASE DATA * / DONNÉES DE BASE *		SURVEY / INVENTAIRE	
ENERGY EAST PIPELINE / OLÉODUC ÉNERGIE EST	PROVINCIAL BOUNDARY / FRONTIÈRE PROVINCIALE	RAILWAY / CHEMIN DE FER	WATERCOURSE CROSSING (PIPELINE) / FRANCHISSEMENT DE COURS D'EAU (PIPELINE)
PUMP STATION / STATION DE POMPAGE	RCM BOUNDARY / LIMITE DE MRC	CADASTER / CADASTRE	NON-EXISTING WATERCOURSE / COURS D'EAU NON EXISTANT
DELIVERY METER STATION / STATION DE COMPTAGE AU POINT DE LIVRAISON	MUNICIPAL BOUNDARY / LIMITE MUNICIPALE	WATERCOURSE / COURS D'EAU	WATERCOURSE CROSSING (ACCESS ROAD) / FRANCHISSEMENT DE COURS D'EAU (CHEMIN D'ACCÈS)
ACCESS ROAD - NEW / CHEMIN D'ACCÈS - NOUVEAU	HIGHWAY / AUTOROUTE	INTERMITTENT WATERCOURSE / COURS D'EAU INTERMITTENT	WATERCOURSE WITHIN 30 M OF ACCESS ROAD / COURS D'EAU À MOINS DE 30 M DU CHEMIN D'ACCÈS
ACCESS ROAD - EXISTING / CHEMIN D'ACCÈS - EXISTANT	NATIONAL ROAD / ROUTE NATIONALE	WATER BODY / PLAN D'EAU	HISTORICAL RESOURCE / POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE
SILT FENCE LOCATION / BARRIÈRE À SÉDIMENTS	REGIONAL ROAD / ROUTE RÉGIONALE	LAND USE / UTILISATION DU SOL	WETLAND / MILIEU HUMIDE
			WATERCOURSE / COURS D'EAU :
			PERMANENT / PERMANENT
			INTERMITTENT / INTERMITTENT
			EPHEMERAL / ÉPHÉMÈRE
			FLOW DIRECTION / SENS DE L'ÉCOULEMENT
			BEAVER POND / ÉTANG DE CASTOR

* Location of the elements shown is approximate. / Legend common to all sheets. / La localisation des éléments illustrés est approximative. / Légende commune pour l'ensemble des feuilles.

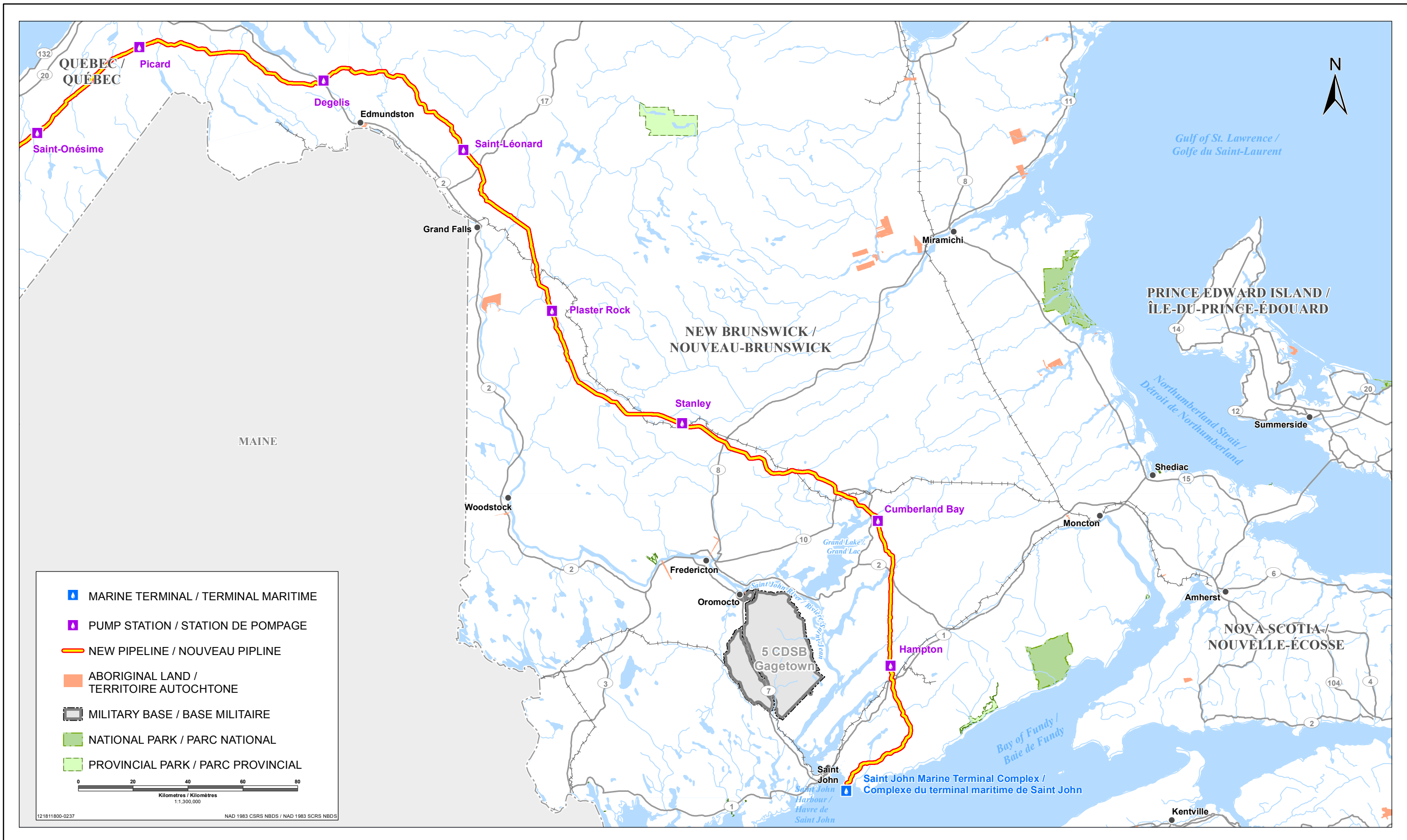
LAND USE / UTILISATION DU SOL LAND OWNERSHIP / TENURE DES TERRES	U13 PRIVATE / PRIVÉE : 2 157 486 ZONING / ZONAGE : NON-AGRICULTURAL / NON AGRICOLE
DESCRIPTION / DESCRIPTION	33Ar+A-s
SALVAGE INFORMATION / INFORMATION RELATIVE À LA PRÉSERVATION DU SOL ²	U13 : STRIP UP TO A MINIMUM OF 15 CM. / DÉCAPAGE JUSQU'À UNE PROFONDEUR MINIMALE DE 15 CM. PLACE IN PERMANENT STOCK PILE IN DESIGNATED LOCATION. CONTOUR TO A STABLE PROFILE. / ENTREPOSER DANS UNE PILE DE RÉSERVE PERMANENTE À L'ENDROIT DÉSIGNÉ, DE FAÇON À ASSURER LA STABILITÉ DE LA PILE. WHERE BOTH FORESTED AND CULTIVATED LAND-USE IS ENCOUNTERED WITHIN THE FOOTPRINT, SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL CONSERVED SHALL BE PLACED AND CONTOURED IN A SINGLE PERMANENT STOCKPILE. CARE SHALL BE TAKEN TO MINIMIZE MIXING OF THE SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL PILES DURING PLACEMENT AND CONTOURING. / EN MILIEUX AGRICOLES ET FORESTIERS, LA COUCHE DE SOL ARABLE/MATÉRIAUX DE SURFACE DOIT ÊTRE PRÉSERVÉE ET ENTREPOSÉE EN UN AMAS DISTINCT. DES PRÉCAUTIONS DOIVENT ÊTRE PRISES POUR LIMITER LE MÉLANGE DE LA COUCHE DE SOL ARABLE ET DES MATÉRIAUX DE SURFACE LORS DE LEUR ENTREPOSAGE. WHERE OPEN WATER OR SATURATED SOILS ARE ENCOUNTERED THAT PRECLUDE PRACTICAL SOIL/SURFACE MATERIALS SALVAGE, AS DETERMINED BY THE ENVIRONMENTAL INSPECTOR, STRIPPING IN THESE AREAS IS NOT REQUIRED. / LORSQUE DES SURFACES D'EAU LIBRE OU DE SOLS SATURÉS EN EAU RENDENT IMPOSSIBLE LE DÉCAPAGE DES SOLS/MATÉRIAUX DE SURFACE, LE DÉCAPAGE N'EST PAS REQUIS DANS CES SECTEURS, TEL QUE DÉTERMINÉ PAR L'INSPECTEUR EN ENVIRONNEMENT.
SPECIAL MATERIALS HANDLING / MANUTENTION PARTICULIÈRE DU MATÉRIEL ³	NO SPECIAL MATERIAL HANDLING. / AUCUNE MANUTENTION PARTICULIÈRE DU MATÉRIEL.
VEGETATION AND WETLAND / VÉGÉTATION ET MILIEU HUMIDE	NO PLANT SPECIES DESIGNATED UNDER THE SPECIES AT RISK ACT AND THE ACT RESPECTING THREATENED OR VULNERABLE SPECIES WERE SURVEYED. / AUCUNE ESPÈCE PROTÉGÉE EN VERTU DE LA LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL ET DE LA LOI SUR LES ESPÈCES MENACÉES OU VULNÉRABLES N'A ÉTÉ INVENTORIÉE.
WILDLIFE / FAUNE	NO WILDLIFE SOMC POTENTIAL HABITAT HAS BEEN IDENTIFIED BASED ON EXISTING DATA. / AUCUN HABITAT POTENTIEL D'ESPÈCES FAUNIQUES D'INTÉRÊT POUR LA CONSERVATION N'A ÉTÉ IDENTIFIÉ EN FONCTION DES DONNÉES EXISTANTES. AVOID CONSTRUCTION DURING THE NESTING PERIOD FOR MIGRATORY BIRDS (APRIL 15 TO JULY 21), WHERE POSSIBLE. WHERE NOT POSSIBLE, IMPLEMENT THE BIRD NEST MITIGATION PLAN. / ÉVITER TOUTE ACTIVITÉ DE CONSTRUCTION PENDANT LA PÉRIODE DE NIDIFICATION DES OISEAUX MIGRATEURS (15 AVRIL AU 21 JUILLET), LORSQUE POSSIBLE. SI IMPOSSIBLE, METTRE EN ŒUVRE LE PLAN D'ATTÉNUATION POUR LES NIDS D'OISEAUX.
FISHERIES / FAUNE AQUATIQUE	DELIVERY METER STATION / STATION DE COMPTAGE AU POINT DE LIVRAISON : 1- (SM-LEVI-7) - C4 - C.d. sans désignation - PRR400 ACCESS ROAD / CHEMIN D'ACCÈS : TO BE DETERMINED / À DÉTERMINER
HISTORICAL RESOURCE / POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE	NO HISTORICAL RESOURCE OR POTENTIAL ENCOUNTERED. / AUCUN POTENTIEL NI SITE ARCHÉOLOGIQUE IDENTIFIÉ.
PALAEONTOLOGICAL RESOURCE / SITE D'INTÉRÊT PALÉONTOLOGIQUE	NO FOSSIL SITES HAVE BEEN IDENTIFIED IN THE PDA. / AUCUN SITE FOSSILIFÈRE N'A ÉTÉ RÉPERTORIÉ DANS LA ZIP.
OTHER CONSTRUCTION CONSIDERATIONS / AUTRES CONSIDÉRATIONS RELIÉES À LA CONSTRUCTION	MAINTAIN SURFACE WATER DRAINAGE AROUND THE PERIMETER, BASED ON FINAL GRADE. / MAINTENIR LE DRAINAGE DES EAUX DE SURFACE EN PÉRIPHÉRIE, EN FONCTION DU NIVELLEMENT FINAL DU SITE.
ACCESS CONTROL / OTHER / GESTION DES ACCÈS / AUTRES	COORDINATE ACCESS WITH ÉNERGIE VALÉRO REPRESENTATIVES. / COORDONNER L'ACCÈS AVEC LES REPRÉSENTANTS D'ÉNERGIE VALÉRO
EROSION AND SEDIMENT CONTROL / CONTRÔLE DE L'ÉROSION ET DES SÉDIMENTS	TEMPORARY SILT FENCE LOCATION TO BE FIELD VERIFIED BY THE ENVIRONMENTAL INSPECTOR. / L'EMPLACEMENT DE LA BARRIÈRE À SÉDIMENTS TEMPORAIRE DOIT FAIRE L'OBJET D'UNE VÉRIFICATION SUR LE TERRAIN PAR L'INSPECTEUR ENVIRONNEMENTAL.
RECLAMATION / REMISE EN ÉTAT	SEED PERMANENT TOPSOIL/SURFACE MATERIALS STOCKPILES, AND STABILIZE AS REQUIRED TO PREVENT EROSION, SEED MIX TO BE DETERMINED. / ENSEMENCER LES AMAS DE SOL ARABLE/COUCHE DE SURFACE ET LES STABILISER AFIN DE CONTRÔLER L'ÉROSION, TEL QUE REQUIS. LA COMPOSITION DU MÉLANGE D'ENSEMENCEMENT EST À DÉTERMINER.

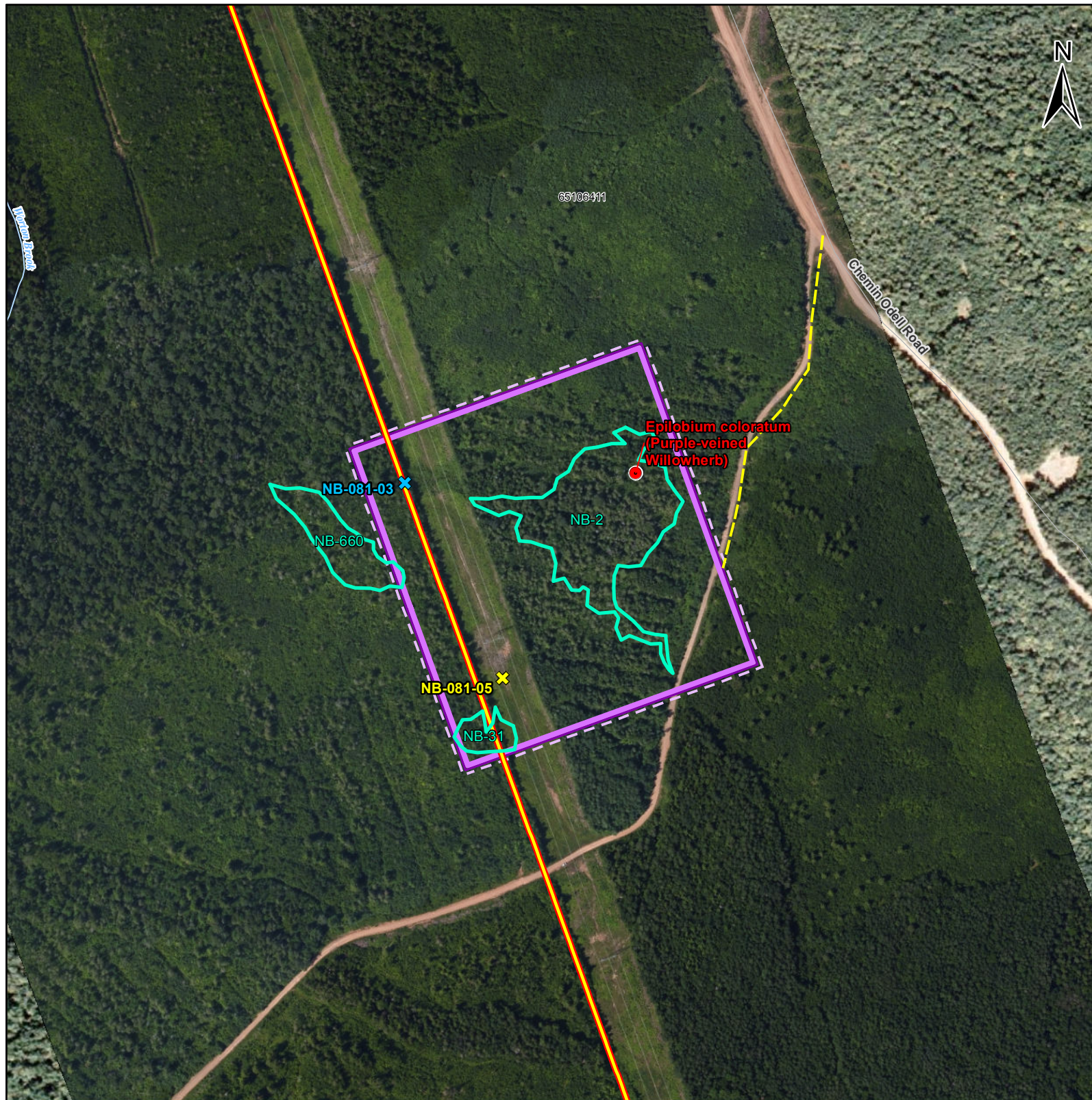
FOOTNOTES / NOTES:

- REFER TO THE ENVIRONMENTAL PROTECTION PLAN FOR A COMPLETE UNDERSTANDING OF THE MITIGATION REQUIREMENTS FOR THE PROJECT. / SE RÉFÉRER AU PLAN DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT POUR UNE COMPRÉHENSION EXHAUSTIVE DES MESURES D'ATTÉNUATION LIÉES AU PROJET.
- SOILS SALVAGED FROM THE DEVELOPMENT FOOTPRINT SHOULD BE BASED ON THE DESIGN, LAYOUT AND CORRESPONDING SPACE REQUIREMENTS, INCLUDING ROADS, DITCHES, SITE DRAINAGE / WATER CONTROLS, ETC. REFER TO APPLICABLE PLOT PLANS, CIVIL DRAWINGS. LA PRÉSERVATION DU SOL LIÉE AU DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE D'IMPLANTATION DU PROJET DEVIENDRAIT ÊTRE ÉTABLIE SELON LA CONCEPTION, LA CONFIGURATION ET L'ESPACE REQUIS (INCLUANT LES ROUTES, LES FOSSÉS, LES POSTES DE RÉGULATION DU DRAINAGE ET DE L'ÉCOULEMENT DE L'EAU, ETC.). SE RÉFÉRER AUX PLANS D'AMÉNAGEMENT ET AUX DESSINS DE GÉNIE CIVIL PERTINENTS.
- EXAMPLES: ACID ROCK DRAINAGE (ARD), CONTAMINATED SOILS, CONTAMINATED WATER. / EXEMPLES: DRAINAGE ACIDE (DA), SOLS CONTAMINÉS, EAU CONTAMINÉE.

Rev. A	INTERNAL ID / IDENTIFIANT INTERNE	PROJECTION LAMBERT	DATUM / SYSTÈME GÉODÉSIQUE NAD 83	PREPARED BY / PRÉPARÉ PAR UDA
Sources / Sources : See notice to reader / Voir la note au lecteur Imagery provided by / Images fournies par : DigitalGlobe, resolution/ résolution 0,5 m, 2011-2014 et J. D. Barnes, resolution/résolution 12 cm, 2013-2014.				DATE 20151130
0 40 80 120 Metres / Mètres - 1:2 500 Original Page Size / Taille de page originale: 11 x 17				PREPARED FOR / PRÉPARÉ POUR TransCanada In business to deliver

ENERGY EAST PIPELINE PROJECT / PROJET OLÉODUC ÉNERGIE EST
 Environmental Figure / Figure des considérations environnementales
 Québec Delivery meter station / Station de comptage au point de livraison
LÉVIS
 Page / Page 12 of / de 12





AERIAL PHOTOGRAPHY DATE / DATE DES PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES: 2013 - 2014

THE CURRENT VIEW OF THE FACILITY IS APPROXIMATE. FACILITY SIZE AND ORIENTATION WILL BE FURTHER REFINED DURING DETAILED ENGINEERING TO AVOID OVERLAP WITH EXISTING ROADS AND OTHER INFRASTRUCTURE, AND TO ALIGN WITH PROPERTY BOUNDARIES BASED ON DISCUSSIONS WITH POTENTIALLY AFFECTED LANDOWNERS. PERMANENT ACCESS ROAD TO THE FACILITY IS PRELIMINARY AND WILL BE REFINED DURING DETAILED ENGINEERING DESIGN. INTERCONNECT PIPELINE LOCATION IS PRELIMINARY. FINAL LOCATION DETERMINED DURING DETAILED ENGINEERING DESIGN.

LEGEND / LÉGENDE

- ECOLOGICAL COMMUNITY OF MANAGEMENT CONCERN / COMMUNAUTÉ ÉCOLOGIQUE D'INTÉRÊT POUR LA CONSERVATION
- ✕ WATERCOURSE NOT FISH HABITAT / COURS D'EAU NE REPRÉSENTANT PAS UN HABITAT DE POISSON
- ✕ WATERCOURSE FISH HABITAT / COURS D'EAU REPRÉSENTANT UN HABITAT DE POISSON
- DEER WINTERING AREA / AIRE D'HIVERNAGE DES CERFS
- WETLAND / MILIEU HUMIDE
- ACCESS ROAD - EXISTING / CHEMIN D'ACCÈS - EXISTANT
- ACCESS ROAD - NEW / CHEMIN D'ACCÈS - NOUVEAU
- NEW PIPELINE / NOUVEAU PIPELINE
- SILT FENCE LOCATION / BARRIÈRE À SÉDIMENTS
- PUMP STATION WITH ELECTRIC POWER / STATION DE POMPAGE ALIMENTÉE À L'ÉLECTRICITÉ
- INTERCONNECT PIPELINE ABOVE GROUND / PIPELINE D'INTERCONNEXION HORS SOL
- MARINE TERMINAL (OFFSHORE) / TERMINAL MARITIME (COMPOSANTES)
- MARINE TERMINAL (ONSHORE) / TERMINAL MARITIME (COMPOSANTES)
- TANK TERMINAL FENCE BOUNDARY / LIMITE DE LA CLÔTURE DU TERMINAL DE RÉSERVOIRS
- TANK TERMINAL PROPERTY BOUNDARY / LIMITES DE LA PROPRIÉTÉ DU TERMINAL DE RÉSERVOIRS

ADJACENT LAND USE / UTILISATION DU SOL LAND OWNERSHIP / TENURE DES TERRES	WOODLAND - AG POTENTIAL PRIVATE
DESCRIPTION / DESCRIPTION	CUY/3
SOIL / SOL SALVAGE INFORMATION / INFORMATION RELATIVE À LA PRÉSERVATION DU SOL ²	<p>1. STRIP TO DEPTH / 20 CM.</p> <p>2. STRIPPING UP TO 15 CM FOR WETLANDS.</p> <p>3. PLACE IN PERMANENT STOCK PILE IN DESIGNATED LOCATION. CONTOUR TO A STABLE PROFILE.</p> <p>4. WHERE BOTH FORESTED AND CULTIVATED LAND-USE IS ENCOUNTERED WITHIN THE FOOTPRINT, SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL CONSERVED SHALL BE PLACED AND CONTOURED IN A SINGLE PERMANENT STOCKPILE. CARE SHALL BE TAKEN TO MINIMIZE MIXING OF THE SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL PILES DURING PLACEMENT AND CONTOURING.</p> <p>5. WHERE OPEN WATER OR SATURATED SOILS ARE ENCOUNTERED THAT PRECLUDE PRACTICAL SOIL/ SURFACE MATERIALS SALVAGE, AS DETERMINED BY THE EI, STRIPPING IN THESE AREAS IS NOT REQUIRED.</p>
SPECIAL MATERIALS HANDLING / MANUTENTION PARTICULIÈRE DU MATÉRIEL ³	NO SPECIAL MATERIAL HANDLING REQUIRED.
VEGETATION AND WETLAND / VÉGÉTATION ET MILIEU HUMIDE	<p>NB-2, NB-31 & NB-660: WETLAND COMPENSATION MAY BE REQUIRED FOR PERMANENT CHANGES TO WETLANDS WITHIN THE SITE FOOTPRINT.</p> <p>TIMBER SALVAGE: TO BE DETERMINED.</p> <p>IF SOMC SPECIES ARE PRESENT CONSULT WITH REGULATORS TO DEVELOP MITIGATION OPTIONS SUCH AS SEED COLLECTION, PROPAGATING OR TRANSPLANTING SEEDS, OR LIVE PLANTS PRIOR TO CONSTRUCTION. OBTAIN PERMITS AND COMPLETE MITIGATION FOR UNAVOIDABLE DIRECT LOSSES OF SOMC PRIOR TO CONSTRUCTION, AS APPLICABLE.</p>
WILDLIFE / FAUNE	AVOID CONSTRUCTION DURING THE NESTING PERIOD FOR MIGRATORY BIRDS (APRIL 1 TO AUGUST 31), WHERE POSSIBLE. WHERE NOT POSSIBLE, IMPLEMENT THE BIRD NEST MITIGATION PLAN.
FISHERIES / FAUNE AQUATIQUE	<p>NB-081-03: WORTON BROOK, TRIBUTARY / FISH HABITAT / RAP: OCTOBER 1 TO MAY 31. NB-081-05: FIELD DRAINAGE / NO RAP.</p> <p>NB-081-03: NO IN-WATER OR NEAR-WATER WORK. MAINTAIN RIPARIAN BUFFER OF 30 M OR LOCATE OR DESIGN FACILITIES TO AVOID CONSTRUCTION WITHIN THE BED AND BANKS OF A WATERCOURSE OR WATER BODY. IF REQUIRED, ABIDE BY DFO (AND WAWA, IF APPLICABLE) PERMIT CONDITIONS TO REALIGN WATERCOURSE AROUND INFRASTRUCTURE.</p>
HISTORICAL RESOURCE / POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE	TO BE PROVIDED IN A SUBSEQUENT UPDATE.
PALAEOLOGICAL RESOURCE / SITE D'INTÉRÊT PALÉONTOLOGIQUE	NO PALAEOLOGICAL RESOURCES IDENTIFIED.
OTHER CONSTRUCTION CONSIDERATIONS / AUTRES CONSIDÉRATIONS RELIÉE À LA CONSTRUCTION	<p>POTENTIAL RISK FOR HIGH WATER EROSION OF EXPOSED SOILS. SEE SOIL EROSION CONTINGENCY PLAN.</p> <p>MAINTAIN SURFACE WATER DRAINAGE AROUND THE PERIMETER BASED ON FINAL GRADE.</p>
ACCESS CONTROL / OTHER / GESTION DES ACCÈS / AUTRES	NO ACCESS CONTROL REQUIRED.
EROSION AND SEDIMENT CONTROL / CONTRÔLE DE L'ÉROSION ET DES SÉDIMENTS	TEMPORARY SILT FENCE LOCATION TO BE FIELD VERIFIED BY THE ENVIRONMENTAL INSPECTOR.
RECLAMATION / REMISE EN ÉTAT	SEED PERMANENT TOPSOIL/SURFACE MATERIALS STOCKPILES, AND STABILIZE AS REQUIRED TO PREVENT EROSION, SEED MIX TO BE DETERMINED.

SOIL DESCRIPTION / DESCRIPTION DU SOL

SLOPE CLASS / CLASSE DE PENTE

PHASE / PHASE

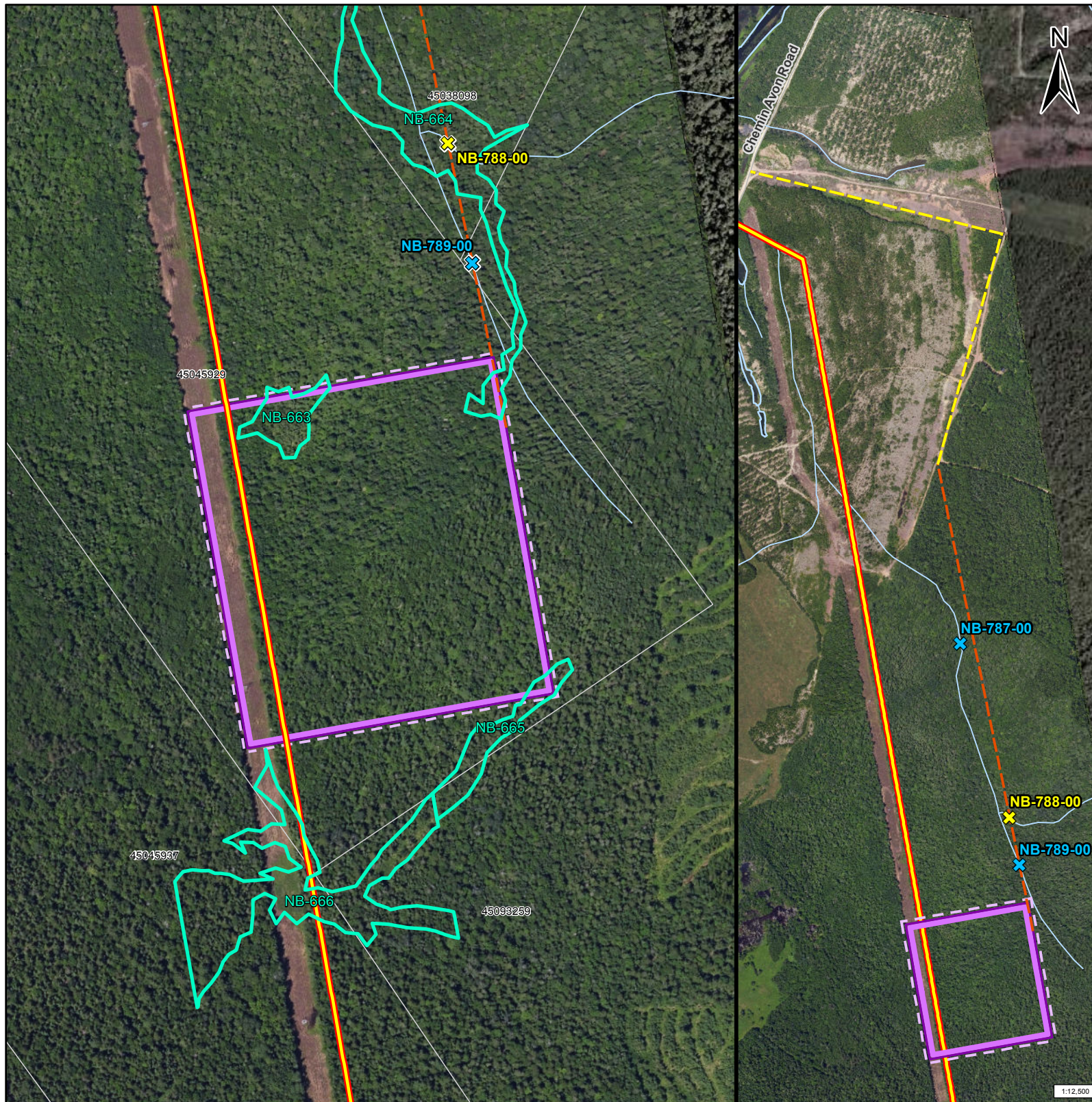
SOIL SERIES / SÉRIE DE SOLS

FSTyr/3 to 4

FOOTNOTES / NOTES:

- REFER TO THE ENVIRONMENTAL PROTECTION PLAN FOR A COMPLETE UNDERSTANDING OF THE MITIGATION REQUIREMENTS FOR THE PROJECT. / SE RÉFÉRER AU PLAN DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT POUR UNE COMPRÉHENSION EXHAUSTIVE DES MESURES D'ATTÉNUATION LIÉES AU PROJET.
- SOILS SALVAGED FROM THE DEVELOPMENT FOOTPRINT SHOULD BE BASED ON THE DESIGN, LAYOUT AND CORRESPONDING SPACE REQUIREMENTS, INCLUDING ROADS, DITCHES, SITE DRAINAGE / WATER CONTROLS, ETC. REFER TO APPLICABLE PLOT PLANS, CIVIL DRAWINGS. / LA PRÉSERVATION DU SOL LIÉE AU DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE D'IMPLANTATION DU PROJET DEVRAIT ÊTRE ÉTABLIE SELON LA CONCEPTION, LA CONFIGURATION ET L'ESPACE REQUIS (INCLUANT LES ROUTES, LES FOSSÉS, LES POSTES DE RÉGULATION DU DRAINAGE ET DE L'ÉCOULEMENT DE L'EAU, ETC.). SE RÉFÉRER AUX PLANS D'AMÉNAGEMENT ET AUX DESSINS DE GÉNIE CIVIL PERTINENTS.
- EXAMPLES: ACID ROCK DRAINAGE (ARD), CONTAMINATED SOILS, CONTAMINATED WATER. / EXEMPLES: DRAINAGE ACIDE (DA), SOLS CONTAMINÉS, EAU CONTAMINÉE.

SHEET REVISION / N° RÉVISION REV A 20151130	INTERNAL ID / IDENTIFIANT INTERNE 1	PROJECTION / PROJECTION NBDS	DATUM / SYSTEME GEODESIQUE NAD 83	PREPARED BY / PRÉPARE PAR 	ENERGY EAST PIPELINE PROJECT / PROJET OLÉODUC ÉNERGIE EST Environmental Figure / Figure des considérations environnementales
Sources: Project data and high resolution imagery provided by TransCanada Pipelines Limited. Base data provided by the Governments of Canada, Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Ontario. / Sources: Les données spécifiques à ce projet et images à haute résolution sont fournies par TransCanada Pipelines Limited. Les données de base sont fournies par les gouvernements du Canada, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Ontario.				DATE / DATE 20151127	New Brunswick Pump Station / Station de pompage de Nouveau-Brunswick 67-Plaster Rock Page / Page 2 of / de 5



AERIAL PHOTOGRAPHY DATE / DATE DES PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES: 2013 - 2014

THE CURRENT VIEW OF THE FACILITY IS APPROXIMATE. FACILITY SIZE AND ORIENTATION WILL BE FURTHER REFINED DURING DETAILED ENGINEERING TO AVOID OVERLAP WITH EXISTING ROADS AND OTHER INFRASTRUCTURE, AND TO ALIGN WITH PROPERTY BOUNDARIES BASED ON DISCUSSIONS WITH POTENTIALLY AFFECTED LANDOWNERS.

PERMANENT ACCESS ROAD TO THE FACILITY IS PRELIMINARY AND WILL BE REFINED DURING DETAILED ENGINEERING DESIGN.

LEGEND / LÉGENDE

- ECOLOGICAL COMMUNITY OF MANAGEMENT CONCERN / COMMUNAUTÉ ÉCOLOGIQUE D'INTÉRÊT POUR LA CONSERVATION
- ✕ WATERCOURSE NOT FISH HABITAT / COURS D'EAU NE REPRÉSENTANT PAS UN HABITAT DE POISSON
- ✕ WATERCOURSE FISH HABITAT / COURS D'EAU REPRÉSENTANT UN HABITAT DE POISSON
- DEER WINTERING AREA / AIRE D'HIVERNAGE DES CERFS
- WETLAND / MILIEU HUMIDE
- ACCESS ROAD - EXISTING / CHEMIN D'ACCÈS - EXISTANT
- ACCESS ROAD - NEW / CHEMIN D'ACCÈS - NOUVEAU
- NEW PIPELINE / NOUVEAU PIPELINE
- SILT FENCE LOCATION / BARRIÈRE À SÉDIMENTS
- PUMP STATION WITH ELECTRIC POWER / STATION DE POMPAGE ALIMENTÉE À L'ÉLECTRICITÉ
- INTERCONNECT PIPELINE ABOVE GROUND / PIPELINE D'INTERCONNEXION HORS SOL
- MARINE TERMINAL (OFFSHORE) / TERMINAL MARITIME (COMPOSANTES)
- MARINE TERMINAL (ONSHORE) / TERMINAL MARITIME (COMPOSANTES)
- TANK TERMINAL FENCE BOUNDARY / LIMITE DE LA CLÔTURE DU TERMINAL DE RÉSERVOIRS
- TANK TERMINAL PROPERTY BOUNDARY / LIMITES DE LA PROPRIÉTÉ DU TERMINAL DE RÉSERVOIRS

ADJACENT LAND USE / UTILISATION DU SOL LAND OWNERSHIP / TENURE DES TERRES	FORESTED PRIVATE
DESCRIPTION / DESCRIPTION	SNB/3
SALVAGE INFORMATION / INFORMATION RELATIVE À LA PRÉSERVATION DU SOL ²	1. STRIPPING/GRUBBING UP TO 15 CM FOR FORESTED AREAS. 2. STRIPPING UP TO 15 CM FOR WETLANDS. 3. PLACE IN PERMANENT STOCK PILE IN DESIGNATED LOCATION. CONTOUR TO A STABLE PROFILE. 4. WHERE BOTH FORESTED AND CULTIVATED LAND-USE IS ENCOUNTERED WITHIN THE FOOTPRINT, SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL CONSERVED SHALL BE PLACED AND CONTOURED IN A SINGLE PERMANENT STOCKPILE. CARE SHALL BE TAKEN TO MINIMIZE MIXING OF THE SURFACE MATERIALS AND/OR TOPSOIL PILES DURING PLACEMENT AND CONTOURING. 5. WHERE OPEN WATER OR SATURATED SOILS ARE ENCOUNTERED THAT PRECLUDE PRACTICAL SOIL/ SURFACE MATERIALS SALVAGE, AS DETERMINED BY THE EI, STRIPPING IN THESE AREAS IS NOT REQUIRED.
SPECIAL MATERIALS HANDLING / MANUTENTION PARTICULIÈRE DU MATÉRIEL ³	NO SPECIAL MATERIAL HANDLING REQUIRED.
VEGETATION AND WETLAND / VÉGÉTATION ET MILIEU HUMIDE	NB-663, NB-664 & NB-665: WETLAND COMPENSATION MAY BE REQUIRED FOR PERMANENT CHANGES TO WETLANDS WITHIN THE SITE FOOTPRINT. TIMBER SALVAGE: TO BE DETERMINED.
WILDLIFE / FAUNE	AVOID CONSTRUCTION DURING THE NESTING PERIOD FOR MIGRATORY BIRDS (APRIL 1 TO AUGUST 31), WHERE POSSIBLE. WHERE NOT POSSIBLE, IMPLEMENT THE BIRD NEST MITIGATION PLAN.
FISHERIES / FAUNE AQUATIQUE	NB-787-00: COAL CREEK, TRIBUTARY / FISH HABITAT / RAP: OCTOBER 1 TO MAY 31. NB-788-00: FIELD DRAINAGE / NO RAP. NB-789-00: COAL CREEK, TRIBUTARY / FISH HABITAT / RAP: OCTOBER 1 TO MAY 31.
HISTORICAL RESOURCE / POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE	TO BE PROVIDED IN A SUBSEQUENT UPDATE.
PALAEOLOGICAL RESOURCE / SITE D'INTÉRÊT PALÉONTOLOGIQUE	NO PALAEOLOGICAL RESOURCES IDENTIFIED.
OTHER CONSTRUCTION CONSIDERATIONS / AUTRES CONSIDÉRATIONS RELIÉE À LA CONSTRUCTION	NO SPECIAL CONSTRUCTION CONSIDERATIONS FOR THIS SITE.
ACCESS CONTROL / OTHER / GESTION DES ACCÈS / AUTRES	NO ACCESS CONTROL REQUIRED.
EROSION AND SEDIMENT CONTROL / CONTRÔLE DE L'ÉROSION ET DES SÉDIMENTS	TEMPORARY SILT FENCE LOCATION TO BE FIELD VERIFIED BY THE ENVIRONMENTAL INSPECTOR.
RECLAMATION / REMISE EN ÉTAT	SEED PERMANENT TOPSOIL/SURFACE MATERIALS STOCKPILES, AND STABILIZE AS REQUIRED TO PREVENT EROSION, SEED MIX TO BE DETERMINED.

SOIL DESCRIPTION / DESCRIPTION DU SOL

SLOPE CLASS / CLASSE DE PENTE

PHASE / PHASE

SOIL SERIES / SÉRIE DE SOLS

FSTycr3 to 4

FOOTNOTES / NOTES:

- REFER TO THE ENVIRONMENTAL PROTECTION PLAN FOR A COMPLETE UNDERSTANDING OF THE MITIGATION REQUIREMENTS FOR THE PROJECT. / SE RÉFÉRER AU PLAN DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT POUR UNE COMPRÉHENSION EXHAUSTIVE DES MESURES D'ATTÉNUATION LIÉES AU PROJET.
- SOILS SALVAGED FROM THE DEVELOPMENT FOOTPRINT SHOULD BE BASED ON THE DESIGN, LAYOUT AND CORRESPONDING SPACE REQUIREMENTS, INCLUDING ROADS, DITCHES, SITE DRAINAGE / WATER CONTROLS, ETC. / LA PRÉSERVATION DU SOL LIÉE AU DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE D'IMPLANTATION DU PROJET DEVRAIT ÊTRE ÉTABLIE SELON LA CONCEPTION, LA CONFIGURATION ET L'ESPACE REQUIS (INCLUANT LES ROUTES, LES FOSSÉS, LES POSTES DE RÉGULATION DU DRAINAGE ET DE L'ÉCOULEMENT DE L'EAU, ETC.). / SE RÉFÉRER AUX PLANS D'AMÉNAGEMENT ET AUX DESSINS DE GÉNIE CIVIL PERTINENTS.
- EXAMPLES: ACID ROCK DRAINAGE (ARD), CONTAMINATED SOILS, CONTAMINATED WATER. / EXEMPLES: DRAINAGE ACIDE (DA), SOLS CONTAMINÉS, EAU CONTAMINÉE.

SHEET REVISION / N° RÉVISION REV_A 20151130	INTERNAL ID / IDENTIFIANT INTERNE 1	PROJECTION / PROJECTION NBDS	DATUM / SYSTEME GEODESIQUE NAD 83	PREPARED BY / PRÉPARE PAR Stantec	ENERGY EAST PIPELINE PROJECT / PROJET OLÉODUC ÉNERGIE EST Environmental Figure / Figure des considérations environnementales New Brunswick Pump Station / Station de pompage de Nouveau-Brunswick 69-Cumberland Bay Page / Page 4 of / de 5
<small>Sources: Project data and high resolution imagery provided by TransCanada Pipelines Limited. Base data provided by the Governments of Canada, Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Ontario. / Sources: Les données spécifiques à ce projet et images à haute résolution sont fournies par TransCanada Pipelines Limited. Les données de base sont fournies par les gouvernements du Canada, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Ontario.</small>				DATE / DATE 20151127	

